



Tlf: 39 15 52 00  
koebenhavn@bdo.dk  
www.bdo.dk

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab  
Havneholmen 29  
DK-1561 København V  
CVR-nr. 20 22 26 70

**DEN DANSKE AFGHANISTAN KOMITÉ**  
**FÆLLEDVEJ 12, OPGANG A, 2200 KØBENHAVN N**

**ÅRSREGNSKAB**

**2014**

Godkendt på foreningens årsmøde den / 2015

\_\_\_\_\_  
Dirigent

## INDHOLDSFORTEGNELSE

## Påtegninger

Ledelsespåtegning..... 2

Den uafhængige revisors påtegning..... 3

## Ledelsesberetning

Ledelsesberetning ..... 4-5

## Årsregnskab 1. januar - 31. december

Anvendt regnskabspraksis..... 6

Resultatopgørelse ..... 7

Balance..... 8

Noter..... 9-12

**LEDELSESPÅTEGNING**

Bestyrelsen har dags dato aflagt årsregnskabet for 2014 for Den Danske Afghanistan Komité.

Årsregnskabet er aflagt i overensstemmelse med god regnskabskik og den på side 6 anførte regnskabspraksis.

Vi anser den valgte regnskabspraksis for hensigtsmæssig, således at årsregnskabet giver et retvisende billede af foreningens aktiver og passiver, finansielle stilling samt resultatet.

Årsregnskabet indstilles til årsmødets godkendelse.

København, den 1. juli 2015

Bestyrelse:



---

Lene Ingvarsten  
Formand

---

Ole J. Siemssen  
Næstformand

---

Elin Petersen  
Kasserer



---

Andrea Rømer-Lauritsen

---

Alexander Schultz

---

Assia Brandrup-Lukanow



---

Marie Brasholt

## DEN UAFHÆNGIGE REVISORS PÅTEGNING

### Til bestyrelsen i Den Danske Afghanistan Komité

Vi har revideret årsregnskabet for Den Danske Afghanistan Komité for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014 omfattende anvendt regnskabspraksis, resultatopgørelse, balance og noter. Årsregnskabet aflægges efter god regnskabskik og den på side 6 anførte regnskabspraksis.

#### Ledelsens ansvar for årsrapporten

Komitéens ledelse har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med god regnskabskik. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

#### Revisors ansvar og den udførte revision

Vores ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vores revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for foreningens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af foreningens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

Det er vores opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vores konklusion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

#### Konklusion

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af komitéens aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2014 samt af resultatet af komitéens aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2014 i overensstemmelse med god regnskabskik og den på side 6 anførte regnskabspraksis.

#### Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vores opfattelse, at oplysningerne i årsberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet.

København, den 1. juli 2015

BDO Statsautoriseret revisionsaktieselskab



Steen Klit Andersen  
Statsautoriseret revisor

## LEDELSESBERETNING

2014 blev et begivenhedsrigt år for Dansk Afghanistan Komité (DAC). I begyndelsen af året udsendte det afghanske sundhedsministerium en såkaldt interessetilkendelse vedrørende det såkaldte SEHAT II projekt: levering af sundhedsydelser i hele Herat provinsen fra januar 2015. Efter at have indsendt en interessetilkendelse blev DAC i august 2014 - sammen med fem andre NGO'er - godkendt til at indsende en fuld ansøgning. Under ledelse af en internationalt anerkendt konsulent arbejdede alle DACs medarbejdere i såvel Herat som København de næste måneder hårdt med udarbejdelsen af ansøgning med projektbudget og andre bilag. Det satte DAC i stand til at indsende en gennemarbejdet ansøgning af høj kvalitet i begyndelsen af oktober måned. Herefter indledte det afghanske sundhedsministerium en langvarig vurderingsproces, hvorunder deadlines for en afgørelse, der oprindeligt var sat til første uge af december flere gange blev rykket. Først i det sene forår 2015 kom sundhedsministeriet med en udmelding om, at driften af sundhedssystem i Herat provinsen var tilfaldet den afghanske NGO Bakhtar Development Network Global. BDN har allerede i en flerårig periode leveret sundhed i de distrikter i Herat provinsen, som ikke varetages af DAC.

Allerede tidligt i 2014 stod det DAC klart, at processen omkring udbuddet på levering af sundhedsydelser i Herat provinsen var forsinket, hvilket bl.a. var en konsekvens den tilsvarende langsommelige proces med udnævnelse af ministre og embedsmænd i Ashraf Ghani-regeringen. DAC tog derfor kontakt til såvel det afghanske sundhedsministerium som til USAID, det danske udenrigsministerium og den danske ambassade i Kabul og påpegede, at befolkningen i distrikterne Gozarah, Pashtoon Zarghoon og Obei risikerede at stå uden sundhedstilbud fra januar 2015. Efter et fælles møde på den danske ambassade i Kabul besluttede Udenrigsministeriet at bevilge DAC fortsat støtte til driften af sundhedssystemet i perioden januar-juni 2015.

I lighed med de foregående år har DAC i 2014 til fulde levet op til de krav, som de afghanske sundhedsmyndigheder stiller for implementering af sundhedsydelser. Det gælder i de landlige områder med levering af basale sundhedstilbud, såsom mor-barn sundhed, vaccinationer, ernæring og hygiejne samt screening for TB. Og det gælder på distriktshospitalet og de store sundhedsklinikker, der bl.a. rummer tilbud om kirurgi, fysioterapi samt tandlæge. Også ernæringsinitiativet Community Management of Acute Malnutrition (CMAM) blev videreført.

Udover sundhedsprojektet har DAC fortsat sit sociale arbejde. Gennem den lokale NGO "Humanitarian Organisation for the Development of Afghanistan" (HODA) har DAC støttet sy- og broderikurser, der sigter på at uddanne og sætte kvinder, hvoraf mange har ansvar for at forsørge deres familie, i stand til at opnå en indtjening.

Processen med at udvikle DAC organisatorisk er blevet fortsat i 2014. I april 2014 besøgte næstformand Ole J. Siemssen DAC Herat sammen med bestyrelsesmedlem Alexander Schultz og projektkoordinator Mathilde Frey DAC Herat. Formålet var bl.a. at få nogle tilbunds gående diskussioner med medarbejderne om deres idéer til foreningens arbejde, herunder hvorvidt vi skulle fortsætte med at byde på SEHAT II projektet. Dette var der stor opbakning til blandt alle medarbejdere.

Projektkoordinator Mette Vestergaard Andersen vendte tilbage fra barsel 1. september 2014. Samtidigt vendte Mathilde Frey tilbage til sin stilling som studentermedhjælp, som hun valgte at fratræde ved udgangen af december, da hun havde fået job i Udenrigsministeriet. D. 17. november blev Neela Noori, nyuddannet kandidat i Udviklingsstudier fra Roskilde Universitet, ansat i en løntilskudsstilling i 6 måneder.

## LEDELSESBERETNING

DAC har fortsat sit oplysningsarbejde i Danmark gennem foreningens hjemmeside, artikler, blogindlæg samt sociale medier som Facebook. Som i 2013 har strategien været udbredelse af kendskab til DAC og Afghanistan i hele Danmark. Dette har resulteret i en række arrangementer: fyraftensmøde med fokus på mor-barn sundhed på Odense Universitetshospital, på Herlev byskole holdt Neela Noori og bestyrelsesmedlem Sameer Azizi foredrag for to 8. klasser på deres temadag om rollemodeller og karriere ligesom der i december på Vejlefjordskolen blev holdt foredrag om de afghanske kvinders vilkår post 2014.

Til sidst vil jeg gerne takke DACs medlemmer, bestyrelsen, DACs ansatte i København og Herat, donorer, samarbejdspartnere og alle andre, der i årets løb har bidraget til og støttet DAC.

Lene Ingvartsen  
Formand

## ANVENDT REGNSKABSPRAKSIS

Årsregnskabet er opstillet og udarbejdet efter god regnskabsskik.

Regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år og er i hovedtræk følgende:

### Periodisering

Tilskud fra Danida indregnes i resultatopgørelsen svarende til det forbrug, som er realiseret i det pågældende regnskabsår. De modtagne kontante tilskud fra Danida fremgår af særskilt note til balancen. Tilskud fra private donorer indregnes i resultatopgørelsen på det tidspunkt, hvor DAC opnår endeligt tilsagn om tilskud.

Renter af forudbetalinger fra Danida tilfalder Danida. Som følge heraf indregnes disse renter ikke i resultatopgørelsen, men indgår alene som et mellemværende med Danida.

Omkostninger indregnes på tidspunktet for levering af varer og tjenesteydelser. Renter, der tilfalder DAC indregnes i den periode, hvori de er indtjent.

### Omregning af fremmed valuta

Omkostninger, der hovedsageligt afholdes i USD, indregnes i resultatopgørelsen til en gennemsnitskurs beregnet med udgangspunkt i de overførte beløb til forbrug i Afghanistan.

Alle mellemværender pr. 31. december i fremmed valuta omregnes til danske kroner efter balancedagens kurs. Såvel realiserede som urealiserede kursgevinster og kurstab medtages i resultatopgørelsen. Den samlede kursregulering, der kan henføres til omregning af primo værdier medtages direkte på egenkapitalen.

### Anlægsaktiver

Anlægsaktiver udgiftsføres i anskaffelsesåret, idet disse er en integreret del af projektbudgettet og projektregnskabet.

### Statsstøttede projekter (Danida)

Statsstøttede projekter er indarbejdet i årsrapporten i overensstemmelse med de af Udenrigsministeriet udstedte retningslinier herom.

Støttemidler, der er øremærket til specifikke projekter, kan efter nærmere bestemmelser i de enkelte aftaler delvist anvendes til at dække DACs generelle administrationsomkostninger. Andelen af støttemidlerne betegnes som administrationsbidrag, der indregnes som en udgift i det enkelte projektregnskab, jævnfør årsrapportens noter med specifikation af projektomkostninger, og indregnes samtidig som en indtægt, der modregnes de generelle administrationsomkostninger, jævnfør årsrapportens note herom.

Komiteens væsentligste projekt omfatter en bevilling fra Udenrigsministeriet på 12,8 mio. kr. til gennemførelse af projektet "Støtte til det primære sundhedsvæsen i Herat, Afghanistan". Projektet er afsluttet i december 2014. Efter accept fra Udenrigsministeriet er der i årsregnskabet hensat 1.300 tkr. fra denne bevilling til anvendelse i 1. halvår 2015.

Komiteen har i januar 2015 modtaget en ny bevilling på 3,9 mio. kr. fra Udenrigsministeriet til gennemførelse af afslutningsfast "Støtte for det Primære Sundhedsvæsen i Herat, Afghanistan" i 1. halvår 2015.

Som beskrevet ovenfor indtægtsføres modtagne beløb fra bevillingen i takt med afholdelse af projektomkostningerne. Forskelsbeløbet mellem de acontoudbetalte beløb fra bevillingen og de afholdte omkostninger indregnes som forudbetalinger vedrørende projekter under passiverne.

**RESULTATOPGØRELSE 1. JANUAR - 31. DECEMBER**

	Note	2014 kr.	2013 tkr.
Modtagne kontingenter og bidrag .....	1	12.185.261	12.476
Andre projektrelaterede indtægter, Afghanistan .....		730.759	523
Renter .....		2.762	8
<b>INDTÆGTER I ALT .....</b>		<b>12.918.782</b>	<b>13.007</b>
Støtte til det primære sundhedsvæsen i Herat, Afghanistan ..		11.621.008	12.435
Tips og Lotto .....	2	78.934	0
Andre projektrelaterede omkostninger, Afghanistan .....		703.111	532
<b>Projektomkostninger i alt .....</b>		<b>12.403.053</b>	<b>12.967</b>
Projektomkostninger dækket af donationer og egne midler .....	3	65.533	0
Administrationsomkostninger i Danmark .....	4	117.646	178
		183.179	178
<b>OMKOSTNINGER I ALT .....</b>		<b>12.586.232</b>	<b>13.145</b>
<b>ÅRETS RESULTAT .....</b>		<b>332.550</b>	<b>-138</b>
<b>FORSLAG TIL RESULTATDISPONERING</b>			
Overført til egenkapital .....		332.550	-138
<b>I ALT .....</b>		<b>332.550</b>	<b>-138</b>



## BALANCE 31. DECEMBER

AKTIVER	Note	2014 kr.	2013 tkr.
Lejedepositum, København.....		12.000	12
Andre tilgodehavender .....		9.125	72
Tilgodehavender.....		21.125	84
Likvide beholdninger .....	5	3.372.166	15.343
<b>OMSÆTNINGSAKTIVER.....</b>		<b>3.393.291</b>	<b>15.427</b>
<b>AKTIVER .....</b>		<b>3.393.291</b>	<b>15.427</b>
<b>PASSIVER</b>			
<b>EGENKAPITAL.....</b>	6	<b>1.179.893</b>	<b>837</b>
Godkendt hensættelse vedrørende 2014 og 2013-bevilling.....		1.300.000	560
<b>HENSÆTTELSE.....</b>		<b>1.300.000</b>	<b>560</b>
Mellemregning vedrørende projekter.....	7	524.806	12.867
Skyldige renter.....	8	0	2
Anden gæld.....	9	388.592	1.161
<b>Kortfristede gældsforpligtelser.....</b>		<b>913.398</b>	<b>14.030</b>
<b>GÆLDSFORPLIGTELSE.....</b>		<b>913.398</b>	<b>14.030</b>
<b>PASSIVER .....</b>		<b>3.393.291</b>	<b>15.427</b>
Sikkerhedsstillelser	10		

## NOTER

	2014 kr.	2013 tkr.	Note
<b>Modtagne kontingenter og bidrag</b>			<b>1</b>
Danida, Primære sundhedsvæsen i Herat, Afghanistan .....	12.847.698	12.998	
Overført til anvendelse i nyt år.....	-1.300.000	-561	
Overført fra sidste år til anvendelse i indeværende år .....	560.406	0	
-Tilbagebetalingsforpligtelse til donor ekskl. rente .....	-487.095	-2	
Tips og Lotto .....	78.934	0	
Medlemskontingenter og bidrag .....	54.580	41	
Forenings andel af projektlevering 2013 og 2014.....	430.738	0	
	<b>12.185.261</b>	<b>12.476</b>	
<b>Tips og Lotto</b>			<b>2</b>
Sanitære anlæg.....	78.934	0	
<b>Forbrug af midler .....</b>	<b>78.934</b>	<b>0</b>	
<b>Projektomkostninger dækket af donationer og egne midler, egne social projekter .....</b>	<b>65.533</b>	<b>0</b>	<b>3</b>
<b>Administrationsomkostninger i Danmark</b>			<b>4</b>
Administrationsomkostninger afholdt i Danmark .....	698.696	800	
Administrationsomkostninger, der dækkes af: Danida, Primære sundhedsvæsen i Herat, Afghanistan .....	-581.050	-622	
	<b>117.646</b>	<b>178</b>	

## NOTER

	2014 kr.	2013 tkr.	Note
<b>Likvide beholdninger</b>			<b>5</b>
Sydbank, erhvervskonto 8075 0100390 .....	163.321	700	
Sydbank, erhvervskonto 5400 1787131 .....	1.137.225	38	
Sydbank, erhvervskonto 8075 1195720 .....	5.347	17	
Sydbank, erhvervskonto 8075 1237308 .....	1.562.109	12.850	
Sydbank, erhvervskonto 8075 1377187 .....	22.175	22	
Danske Bank, aftalekonto 4748905324 .....	0	1.007	
Danske Bank, business konto 10903122 .....	0	1	
	<b>2.890.177</b>	<b>14.635</b>	
Kasse- og bankbeholdning DAC Herat.....	460.990	696	
Kassebeholdning DAC København.....	20.999	12	
	<b>3.372.166</b>	<b>15.343</b>	
<b>Egenkapital</b>			<b>6</b>
1. januar .....	836.954	1.033	
Regulering af egenkapital, primo .....	0	-48	
Kursregulering af egenkapital, primo .....	10.389	-10	
Forslag til årets resultatdisponering .....	332.550	-138	
	<b>1.179.893</b>	<b>837</b>	

## NOTER

	2014 kr.	2013 tkr.	Note
<b>Mellemregning vedrørende projekter</b>			<b>7</b>
<b>Danida, Primære sundhedsvæsen Herat, Afghanistan 2012</b>			
1. januar .....	0	197	
Tilbagebetaling til Udenrigsministeriet, 28. oktober 2013 ...	0	-197	
Tilbagebetalingsforpligtelse 31. december .....	0	0	
<b>Danida, Primære sundhedsvæsen Herat, Afghanistan 2013</b>			
1. januar .....	4.681	0	
Tilbagebetaling til Udenrigsministeriet, 17. november 2014	-4.681	0	
Modtaget tilskud .....	0	12.998	
Forbrug af midler .....	0	-12.435	
-Ej forbrugt, overført til anvendelse i 2014 .....	0	-560	
Skyldige renter .....	0	2	
Tilbagebetalingsforpligtelse 31. december .....	0	5	
<b>Danida, Primære sundhedsvæsen Herat, Afghanistan 2014</b>			
1. januar .....	12.847.698	0	
Overført fra 2013-bevilling .....	560.406	0	
Modtaget tilskud .....	0	12.848	
Forbrug af midler .....	-11.621.008	0	
-Ej forbrugt, overført til anvendelse i 2015 .....	-1.300.000	0	
Skyldige renter .....	37.710	0	
Tilbagebetalingsforpligtelse 31. december .....	524.806	12.848	
<b>HSP fase IV (1. februar 2011 - 31. december 2011)</b>			
1. januar .....	0	510	
Tilbagebetaling til Udenrigsministeriet, den 30. juli 2013 ...	0	-510	
Tilbagebetalingsforpligtelse 31. december .....	0	0	
<b>Kulturstyrelsen, Tips/lotto udlodningspulje</b>			
Modtaget tilskud til anvendelse inden 25. maj 2014 .....	14.687	14	
Forbrug af midler .....	-14.687	0	
<b>Mellemregning 31. december .....</b>	<b>0</b>	<b>14</b>	
<b>Mellemregning vedrørende projekter i alt .....</b>	<b>524.806</b>	<b>12.867</b>	
<b>Skyldige renter</b>			<b>8</b>
Skyldige renter primo .....	1.936	0	
Årets tilskrevne renter .....	35.774	4	
Årets betalte renter, overført til afsluttede projekter .....	-37.710	-2	
<b>Skyldige renter ultimo .....</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	
<b>Anden gæld</b>			<b>9</b>
Skyldige omkostninger .....	259.187	492	
Kontraktlige forpligtelser (gratiale), Afghanistan .....	31.519	586	
Feriepengeforpligtelse .....	78.817	35	
Skyldig løn, bonus, pension og ATP .....	5.254	0	
Skyldigt AM-bidrag og A-skat .....	13.423	48	
Skyldige feriepenge .....	393	0	
	<b>388.593</b>	<b>1.161</b>	

## NOTER

### Sikkerhedsstillelser

10

En del af indestående på konti i pengeinstitutter er indsat på konti, der alene kan anvendes til dækning af omkostninger i forbindelse med komiteens projekter i Afghanistan. Pr. 31. december 2014 indestår i alt 2.209 tkr., på sådanne konti.